

# RATHAUSBRIEF

Informations- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Buttenwiesen



Nr. 429

Juli 2026

**Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,**



alle zwei Jahre lädt die Gemeinde Buttenwiesen zum Ehrenamtstag in die Riedblickhalle ein. Es ist immer wieder ein besonderer Anlass den Ehrenamtlichen unserer Gemeinde ein herzliches Dankeschön für ihre vielfältigen freiwilligen Dienste zu sagen. Ehrenamtliche Arbeit geschieht in unterschiedlichen Bereichen. Natürlich ist sie Hauptbestandteil unserer 128 Vereine in unserem Gemeindegebiet. Diese Arbeit macht unser Wohnen und Leben in unseren Ortschaften so reich und so lebenswert. Sie gliedert

aber in gewisser Weise auch unser Leben und unseren Jahresablauf. Wir freuen uns schon am Jahresanfang die vielen regelmäßig wiederkehrenden Ereignisse durch unsere Vereine. Seien es die Kleinkunstabende, die Blasmusikabende, die Italienische Nacht, die Weihnachts- und Adventsmärkte die Sommernachtsfeste, um nur einige aus dem vielfältigen Programm zu nennen. Diese Aktivitäten sind im positiven Sinne dafür verantwortlich, dass wir uns in unseren Dörfern, in unserem Landkreis wohlfühlen und wir in unserer Heimat bleiben wollen.

Damit dieses möglich ist, braucht es aber Bürgerinnen und Bürger, die bereit sind, hier Zeit und Verantwortung zu investieren. Es braucht Menschen, die sich und ihre

Freizeit zur Verfügung stellen, damit diese Gemeinschaft möglich ist.

Ehrenamt ist aber nicht nur ein Gefühl, es ist zweifelsohne eine Notwendigkeit, ohne die unsere Gesellschaft nicht funktionieren kann. Denken wir nur an die Feuerwehren. Ohne den freiwilligen Dienst könnte bei Notfällen nicht geholfen werden. Nur durch das ständige Trainieren und Üben unserer Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen kann in Notfällen gezielt Hilfe geleistet werden. Deshalb konnten wir an diesem Ehrenamtstag auch vielen Feuerwehrmännern und Feuerwehrfrauen für diesen Dienst danken.

Aber auch unsere Gemeinderäte und Kreisräte sind ehrenamtlich tätig und konnten an diesem Abend den Dank der Gemeinde erhalten.

Ehrenamt ist vielfältig in unserer Gemeinde vorhanden, geschieht oftmals auch ganz im Verborgenen.

Herzlicher Dank soll allen ausgesprochen werden, die ihre Kraft und ihr Wissen der Allgemeinheit zur Verfügung stellen!

Das Freibad Lauterbach konnte pünktlich zur Badesaison 2026 eröffnet werden. Es war dieses Jahr herausfordernd, das notwendige Personal zum Betrieb des Bades zu erhalten. Notwendig ist es, dass die Technik und die Badeaufsicht gesichert sind. Aber auch der Kassenbereich muss in der Badezeit besetzt sein. Wir sind sehr dankbar, dass sich hier geeignetes Personal gefunden hat und damit der Badebetrieb ermöglicht werden kann. Auch die Wasserwacht unterstützt an den Wochenenden die Badeaufsicht. Nutzen Sie die Möglichkeit dieser Einrichtung. Vor allem unsere Kinder haben dadurch die Möglichkeit, durch intensive Nutzung das Schwimmen zu lernen.

Dazu wünsche ich Ihnen viel Freude!

Ihr  
Hans Kaltner  
1. Bürgermeister



---

## Standesamtliche Nachrichten

---

### Geburten:

Marlon Helmschrott, Unterthürheim  
Lenia Rolle, Buttenwiesen  
Luis Enkelmann, Pfaffenhofen  
Paula Willander, Frauenstetten  
Mila Emma Winter, Buttenwiesen

### Hochzeiten:

Nataliya Knebelberger und Oliver Wimmer, Unterthürheim  
Carina Schechinger und Michael Brenner, Ellerbach  
Melanie Winhard und Nico Mengele, Oberthürheim

### Ehejubilare:

#### 50. Hochzeitstag - Goldene Hochzeit

Rita und Josef Behringer, Lauterbach

### Altersjubilare:

#### 80. Geburtstag

Irmgard Roßkopf, Lauterbach

#### 85. Geburtstag

Erwin Aggensteiner, Oberthürheim  
Karl Hillenbrand, Buttenwiesen

#### 90. Geburtstag

Johann Eppinger, Frauenstetten

*DIE GEMEINDE BUTTENWIESEN WÜNSCHT  
ALLEN NEUEN ERDENBÜRGERN,  
SOWIE DEN BRAUTPAAREN UND JUBILAREN  
FREUDE, GESUNDHEIT, GLÜCK UND GOTTES SEGEN*



---

## Aus Gemeinderat und Verwaltung

---

### Sitzungstermine des Gemeinderats

Die 03. Gemeinderatsitzung der Wahlperiode 2026 / 2032 findet am Montag, den 29.06.2026 um 19:00 Uhr im Rathaus statt.

Die Tagesordnung sowie der Ort der Sitzungen ist im Ratsinformationssystem der Gemeinde Buttenwiesen einzusehen unter:

<https://ris.komuna.net/buttenwiesen>

## Beantragte Baugenehmigungen, Genehmigungsfreistellungen, Tekturen und Bauvoranfragen sowie Anzeigen einer Beseitigung

2026/31	Bauvorhaben: Neubau eines Einfamilienhauses mit 2 Kfz-Stellplätzen Baugrundstück: Fl.Nr. 325/0 der Gemarkung Lauterbach, Deutschordenstraße 26
2026/32	Bauvorhaben: Neubau einer landwirtschaftlich genutzten Halle Baugrundstück: Fl.Nr. 1057/3 der Gemarkung Unterthürheim, Salpoint
2026/33	Bauvorhaben: Neubau eines Wohnhauses mit Garage Baugrundstück: Fl.Nr. 116/0, 1057/3 der Gemarkung Unterthürheim, Friedhofstraße 1
2026/34	Bauvorhaben: Auffüllen von Erdaushub vom Anbau und Neubau von zwei Tierwohl-Schweineeställen und 2 Güllebehältern Baugrundstück: Fl.Nr. 2666 (= neue Fl.Nr nach Flurbereinigung, zuvor/alte Fl.Nr. 137) der Gemarkung Oberthürheim und Fl.Nr. 2059 (neue Fl.Nr. nach Flurbereinigung, zuvor/alte Fl.Nr. 1111, 1112, 1113 (Weg), 1114, 1115) der Gemarkung Unterthürheim,
2026/35	Bauvorhaben: Neubau eines Einfamilienhauses Baugrundstück: Tomasz und Patrycja Kania, Bahnweg 1, 86647 Buttenwiesen
2026/36	Bauvorhaben: Neubau eines Doppelhauses mit Garagen Baugrundstück: Fl.Nr. 292/3 der Gemarkung Unterthürheim, Dreifaltigkeitsstraße 6
2026/37	Bauvorhaben: Verlängerung der Baugenehmigung: Neubau Einfamilienhaus Baugrundstück: Fl.Nr. 296/0 der Gemarkung Lauterbach, Lindenfeld 1

### Wasseruhren werden getauscht

Derzeit wurde damit begonnen die Wasseruhren im Gemeindebereich auszutauschen. Nach dem Eichgesetz müssen die Wasserzähler alle 6 Jahre ersetzt werden. Wir bitten alle Hauseigentümer dringend, schon vorab, die Absperrventile vor und hinter der Wasseruhr zu überprüfen. Sind diese defekt und schließen nicht mehr, müssen sie vom Hauseigentümer erneuert werden, damit ein reibungsloser Tausch vorgenommen werden kann. In welchem Jahr ihre Wasseruhr zum Tausch fällig ist, können sie dem Anhangzettel der Wasseruhr entnehmen, dort ist ein Einbau- oder Tauschdatum angegeben. Auf der Wasseruhr selbst können Sie ebenfalls die Jahreszahl der Eichung ablesen. Dieses Jahr werden Uhren mit der Jahreszahl 2020 oder früher getauscht.



### Auflösung des Gewässerunterhaltungsverbands für den Landkreis Dillingen a.d.Donau (Zweckverband zur Unterhaltung Gewässer III. Ordnung)

Die Verbandsversammlung des Zweckverbands zur Unterhaltung Gewässer III. Ordnung hat am 21.04.2026 einstimmig und mit der notwendigen Mehrheit von mindestens zwei Dritteln der satzungsmäßigen Stimmenzahl beschlossen, den Gewässerunterhaltungsverband für den Landkreis Dillingen a.d.Donau (Zweckverband zur Unterhaltung Gewässer III. Ordnung) mit Ablauf des 30.04.2026 aufzulösen.

Die Auflösung des o.g. Zweckverbands wurde mit Schreiben des Landratsamts Dillingen a.d.Donau vom 30.04.2026, Geschäftszeichen 30-6320.2/26 gemäß Art. 48 Abs.1 Satz 1 Nr. 3 i.V.m. Art. 46 Abs. 1 KommZG rechtsaufsichtlich genehmigt.

Die Auflösung wird gemäß Art. 48 Abs. 3 Satz 2 KommZG zu dem im Auflösungsbeschluss bestimmten Zeitpunkt, also mit Ablauf des 30.04.2026, wirksam. Mit der Auflösung des Zweckverbands wird der Aufgabenübergang auf diesen wirkungslos und die ursprüngliche gesetzliche Aufgabenzuweisung tritt wieder in Kraft. Die Abwicklung der Geschäfte richtet sich nach Art. 47 KommZG. Zum Abwickler wurde abweichend hiervon der Gemeinschaftsvorsitzende der Verwaltungsgemeinschaft Höchstädt a.d.Donau bestimmt. Landratsamt Dillingen a.d.Donau Fachbereich 30 Dillingen a.d.Donau, den 30.04.2026

## Klimaschutz: Maßnahmen-Workshop der Wirtschaft

Nun haben unsere Unternehmen die Gelegenheit ihre Aktivitäten und Vorhaben zum Klimaschutz bekannt zu machen und darüber untereinander ins Gespräch zu kommen. Die Bürgerinnen und Bürger hatten ihre Vorschläge bereits bei einem Workshop im April geäußert. Sie möchten als Vertreter Ihres Unternehmens mitmachen? Dann seien Sie herzlich eingeladen zum Maßnahmen-Workshop der Wirtschaft am Mittwoch, den 15.07.2026, um 14.30 Uhr im Kaisersaal des Rathauses. Um Anmeldung für die zweistündige Veranstaltung wird bis 01.07. gebeten Tel. 08274 9999-46 oder E-Mail [christian.hager@buttenwiesen.de](mailto:christian.hager@buttenwiesen.de)

Weitere Infos unter [www.buttenwiesen.klimaportal.eu](http://www.buttenwiesen.klimaportal.eu) oder im WhatsApp-Kanal „Buttenwiesen Klimaschutz“.

Gefördert durch:



Bundesministerium  
für Umwelt, Klimaschutz, Naturschutz  
und nukleare Sicherheit



NATIONALE  
KLIMASCHUTZ  
INITIATIVE

aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages



## Fundbüro - Lost & Found

In dieser Rubrik finden Sie regelmäßig Fundsachen. Es können auch Verlustmeldungen gemacht werden.

Smartphone

Datum: 15.03.2026

Wo: Gehweg Freie Schule Lauterbach

Case für In-Ear Kopfhörer

Datum: 17.06.26

Wo: Radweg Frauenstetten Einfahrt Alemannenstr.

Handy Sony Ericsson

Datum: 07.06.2026

Wo: Spielplatz Buttenwiesen/Nachtweide

I-Phone

Datum: 15.06.2026

Wo: Spielplatz Buttenwiesen



## Amtliche Bekanntmachungen - Bauleitplanverfahren -

In dieser Rubrik werden zukünftig Beschlüsse über die **Bauleitplanverfahren der Gemeinde** (Bebauungspläne und Änderungen Flächennutzungsplan) veröffentlicht.

Jedermann kann die Entwurfs- und Genehmigungsplanunterlagen zu den nachfolgend aufgeführten Bauleitplanverfahren bei der Gemeinde Buttenwiesen, Marktplatz 4, Zimmer-Nr. 06, während der üblichen Öffnungszeiten (Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 12 Uhr, zusätzlich am Dienstag von 14 Uhr bis 16 Uhr und zusätzlich am Donnerstag von 14 Uhr bis 18 Uhr) nach telefonischer Terminvereinbarung unter Telefon 08274/9999-41 einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Bitte nutzen Sie vorrangig die Möglichkeit der Einsichtnahme über die Homepage der Gemeinde:

[https://buttenwiesen.de/%20buergerservice/#buergerservice\\_amtliche\\_bekanntmachungen](https://buttenwiesen.de/%20buergerservice/#buergerservice_amtliche_bekanntmachungen)

Die Bekanntmachungen wurden ortsüblich bekannt gemacht durch Anschlag an den jeweiligen Amtstafeln der Gemeinde Buttenwiesen und gleichzeitig veröffentlicht auf der Homepage der Gemeinde Buttenwiesen. Während des jeweiligen Auslegungszeitraums können Stellungnahmen zu Änderungen des jeweiligen Bauleitplanverfahrens in schriftlicher Form oder während der Dienststunden zur Niederschrift abgegeben werden.



Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung unberücksichtigt bleiben, wenn die Gemeinde den Inhalt nicht kannte oder nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit der vorgenannten Bauleitplanung nicht von Bedeutung ist.

## Bekanntmachung über die Auslegung der 37. Änderung des Flächennutzungsplans im Bereich des Bebauungsplans „Riedblick“ in Buttenwiesen zur Trägerbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB und § 4 Abs. 2 BauGB

Der Gemeinderat Buttenwiesen hat in öffentlicher Sitzung am 09.06.2026 den vom Büro OPLA, Augsburg, nach Einarbeitung der abgewogenen Stellungnahmen aus der letzten Beteiligung ausgearbeiteten Entwurf für die 37. Änderung des Flächennutzungsplans im Bereich des Bebauungsplans „Riedblick“ in Buttenwiesen vom 09.06.2026 gebilligt. Der Entwurf der 37. Änderung des Flächennutzungsplans, bestehend aus Plan, Begründung und Umweltbericht, wird im Rahmen der Trägerbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 und § 4 Abs. 2 BauGB öffentlich ausgelegt.

Der Entwurf der 37. Änderung des Flächennutzungsplans kann im Rathaus der Gemeinde Buttenwiesen in Buttenwiesen, Marktplatz 4, Zimmer-Nr. 07, während der üblichen Öffnungszeiten (Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 12 Uhr, zusätzlich am Dienstag von 14 Uhr bis 16 Uhr und zusätzlich am Donnerstag von 14 Uhr bis 18 Uhr) in der Zeit von

**Freitag, den 12.06.2026 bis  
einschließlich Mittwoch, den 15.07.2026**

eingesehen werden.



Jüdisches Buttenwiesen - Lernort für Toleranz, Menschenwürde und Demokratie

## Lernort Buttenwiesen

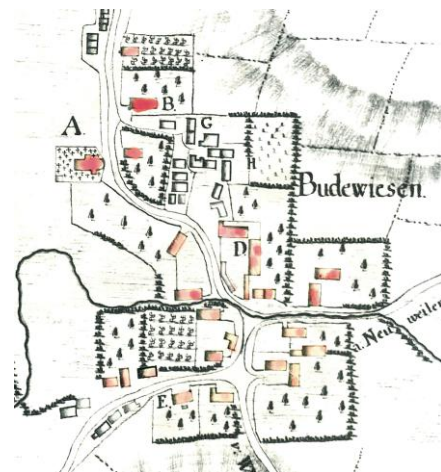
### „Verdrängung und Erinnerung - jüdisches Erbe in Buttenwiesen 1945 bis 2029“

Bereits bei zwei Veranstaltungen, u.a. einem „Café Einhorn“ spezial, wurde die durch den Bezirk Schwaben geförderte inhaltlich und technisch innovative neue Online-Ausstellung getestet und für gut befunden. Wie angekündigt wird sie nun am 1.7.2026 um 15:00 im Rahmen einer nichtöffentlichen Veranstaltung freigeschaltet. Sie ist dann direkt auf der Website des Lernorts und <https://www.lernort-buttewiesen.de/digitale-dauerausstellung-lernort-2024/> abrufbar. Sie ist am besten mit Desktop-PC oder Tablet anzuschauen; aufgrund der Größe der Abbildungen der Ausstellungsstücke und des Aufbaus mit der direkten Kombination von Bild und Text kann sie nicht mit dem Handy genutzt werden. Das Lernort-Team freut sich über zahlreiche Ausstellungsbesucherinnen und Besucher und deren Feedback.

## Interaktive und barrierearme Online-Ausstellung des Lernorts Buttenwiesen

Jüdisches Leben in Buttenwiesen:  
16. Jahrhundert bis 1942

Gefördert durch:



**Vorankündigung: Herzliche Einladung zu Café Einhorn – spezial:  
Sonntag, 26. Juli 14:00 bis 17:00 Uhr - ehem. Synagoge Louis-Lamm-Platz 6**

Seit vergangenem Jahr darf man die vielen älteren Buttenwiesern noch wohlbekannte ehemalige Drogerie Bender vormals Einhorn nicht mehr, auch nicht im Rahmen von Führungen, betreten. Café Einhorn stellt nicht nur Getränke und süße Stückchen zur Verfügung, sondern auch ein Tablet, mit dem die Besucherinnen und Besucher nun im Rahmen eines virtuellen Rundgangs das Bender / Einhorn Anwesen erkunden und seine Geheimnisse entdecken können. Die Veranstaltung ist auch sehr gut für Familien geeignet: Im Kindermenü zeigt die Lernortkatze Schunra den Jüngsten (ab 8 Jahre) die Mikwe in Buttenwiesen. Wenn die Kinder die Quizfragen gut beantwortet haben, können sie ihren Eltern dann ganz analog die Mikwe zeigen und erklären. Thematisch verwandt mit dem virtuellen Rundgang Bender/Einhorn ist die

in der an Originalschauplätzen drei Mitglieder der Familie Einhorn zu Wort kommen. Treffpunkt zur Führung ist vor der ehemaligen Synagoge. Wenn Bedarf besteht, wird die Audioführung um 15:30 Uhr wiederholt.



**um 14:00 Uhr beginnende Audioführung zum Thema „Hausierhändler, Drogist und Flüchtlinge“**



Kontakt: [bernhard.hof@buttenwiesen.de](mailto:bernhard.hof@buttenwiesen.de)

Telefon 08274 9999-43

[www.lernort-butenwiesen.de](http://www.lernort-butenwiesen.de)

An jedem letzten Sonntag im Monat von März bis November: 14.00 - 17:00 Uhr Öffnung des begehbaren Denkmals Mikwe, des jüdischen Friedhofs und der Ausstellung in der ehemaligen Synagoge "Eine Pforte des Himmels mitten im Ort". Die Bauzaunausstellung am Jüdischen Ensemble ist jederzeit zugänglich.

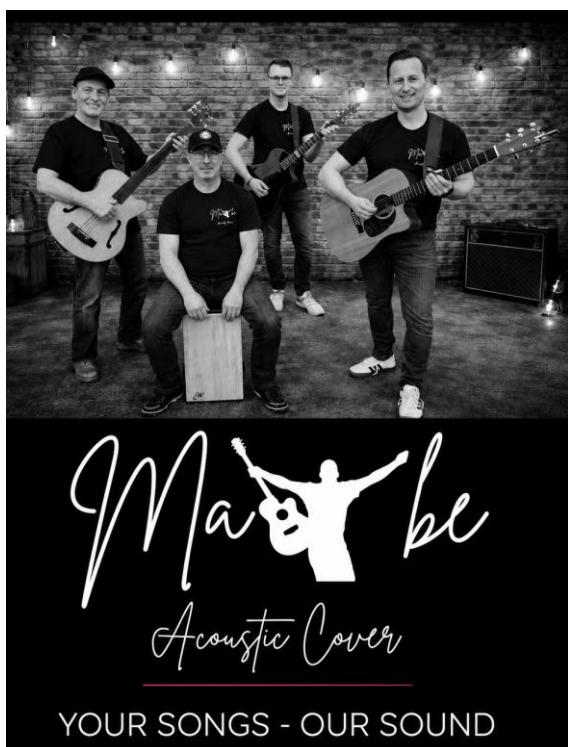
## KULTUR Kalender Buttenwiesen

Bitte melden Sie Ihre kulturellen Veranstaltungen an unseren Kulturreferenten Johannes Baur [jobala@t-online.de](mailto:jobala@t-online.de) und an die neue E-Mail-Adresse der Rathausbriefredaktion: [redaktion@rathausbrief.de](mailto:redaktion@rathausbrief.de) Senden Sie alle Informationen zur Veranstaltung gerne mit Bildern.

Die Bilder, wenn möglich immer separat und in guter Auflösung senden. Bitte geben Sie an, wie die Veranstaltung heißt, wer sie veranstaltet, wo sie stattfindet, wie hoch der Eintrittspreis ist sowie einen Ansprechpartner mit Kontakt.

Kulturkalender Buttenwiesen: alle Termine		
26.06.	20:00	Live im Clubheim mit der Live Band „MayBe“ Eintritt frei
28.06.	14:00	Gotteshäuser in Buttenwiesen: Führung durch Kirche und Synagoge mit Dr. Johannes Mordstein, ehem. Synagoge Louis-Lamm-Platz 6
11.07.	19:00	Serenade im Pfarrgarten Buttenwiesen, Zusamtaler Musikanten e. V. (Ausweichtermin 18.07.26)
26.07.	14:00	Führung „Hausierhändler, Drogerieinhaber, Flüchtlinge“: Drei Generationen Familie Einhorn“ mit Audioszenen an Originalschauplätzen mit Bettina Hof, Bernhard Hof, Christoph Komposch und Dr. Johannes Mordstein, Treffpunkt vor der ehem. Synagoge
26.07.	14 bis 17:00	Café Einhorn spezial: Kaffee, süße Stückchen und iPad's mit einem digitalen Rundgang durch das Einhorn/Benderhaus, ehem. Synagoge Louis-Lamm-Platz 6
31.07.	20:00	Live im Clubheim mit der Live Band „SexMoß“ Eintritt frei
27.09.	14:00	Jubiläum: 5 Jahre Lernort Buttenwiesen Dokumentarfilm: „Jüdisches Erbe in Buttenwiesen – Auf dem Weg zum Lernort“ mit Podiumsgespräch, Bürgersaal Buttenwiesen Altes Kino, Marktplatz 2
16.10.	20:00	Live im Clubheim mit der Blaskapelle Unterthürheim, Eintritt frei
18.10.	18:00	"Singen für Frieden" mit der Singgruppe Parentes, Ort: Kirche Lauterbach, Eintritt frei Friedenslieder - teils zum Mitsingen - und Texte ermutigen für Frieden einzutreten

25.10.	14:00	„Wie es zu Schindlers Liste kam. Die Geschichte einer beispiellosen Rettungsaktion“ Vortrag von Regina Pemper, Kaisersaal, Rathaus Buttenwiesen Marktplatz 4
30.10.	19:30	PREMIERE "DER LETZTE ZUG" Erinnerungen zwischen Hoffnung und Leid - Ein Musical mit Motiven aus der jüdischen Geschichte Buttenwiesens, Gemeindehalle Buttenwiesen Weitere Termine: 31.10. + 01.11. + 06.11. + 07.11. + 08.11. jeweils 19:30 Uhr
13.11.	20:00	Live im Clubheim mit der Live Band „Grey“ Eintritt frei
29.11.	14:00	Jüdisches Leben in Schwaben von der Frühen Neuzeit bis 1945 im kulturgeschichtlichen Fokus Vortrag von Monika Mendat, Kaisersaal, Rathaus Buttenwiesen Marktplatz 4
11.12.	20:00	Live im Clubheim - Irish Folk mit der Live Band „Next Friday“ Eintritt frei



### „Maybe“ Accoustic Cover – am 26. Juni um 20:00 Uhr Live in Unterthürheim

Die vier Jungs aus der Region spielen Songs, die jeder kennt auf Ihre eigene Art und Weise: Akustisch, rein und mit Gänsehautgarantie! Was aus einer Weinlaune heraus zunächst als Duo mit Gesang und zwei Akustikgitarren begonnen hat, ist nun durch Zuwachs an Cajon und Bass zur vollwertigen Band angewachsen.

Die Formation rund um Frontmann Martin Miller, der solo 2024 das Amphitheater am Clubheim in Unterthürheim füllte, spielt durch die Bank alles, was gute Laune macht. Auch der härteste Rocksong bekommt dabei durch die rein akustische Interpretation seinen ganz individuellen Charakter.

Dafür sorgen Bernhard an der Gitarre, Tom am Akustikbass, Wolfgang am Cajon und Martin an Gesang und Gitarre.

Wer also aufgrund des Bandnamens vermutet, hier geht es um „vielleicht und irgendwann“ irrt gewaltig. Die vier Jungs meinen es ernst! Mit ihrem Motto „Your Songs – our Sound“ geben Sie Gas und sind dieses Jahr noch mehrfach live zu hören – unter anderem auf dem Wertinger Stadtfest.

Am 26.06.2026 ist daher ein Besuch im Clubheim für alle Liebhaber von handgemacher Musik Pflicht. Beginn ist um 20:00 Uhr, der Eintritt ist frei!

Infos zu den Veranstaltungen und Live-Events auf der Homepage des Hurga Clubs [www.hurga.de](http://www.hurga.de)

### Blasmusik und Snacks – Serenade im Pfarrgarten

Ein besonderer Abend in der wunderbaren Atmosphäre des Pfarrgartens mit Blasmusik, Snacks, Getränken und Cocktails – dazu sind alle eingeladen, die einen Abend vom Alltag abschalten wollen. Die Zusamtaler Musikanten gestalten ein Programm, das zum Abend passt. Der Garten wird stimmungsvoll beleuchtet sein.

Die Pfarrei Buttenwiesen bietet selbst zubereitete Snacks an, dazu verschiedene Getränke und Cocktails. Es bleibt in einem lockeren Rahmen viel Zeit für Gespräche, einen kleinen Ratsch oder Augenblicke für sich selbst, um den Abend und die Musik zu genießen.

Der Eintritt ist frei. Der Erlös dieses Abends kommt der Renovierung der Orgel in der Pfarrkirche Buttenwiesen zugute. Deswegen bitten wir um großzügige Spenden für die Serenade und die genossenen Snacks und Getränke!

Die Serenade ist am Samstag, den 11. Juli 2026 um 20.00 Uhr im Garten des Pfarrhofes St.-Leonhard-Straße 1 in Buttenwiesen

Bei schlechtem Wetter ist ein Ausweichtermin geplant:

Samstag, der 18. Juli um 20:00 Uhr





## Informationen für Gemeindeglieder

### Fußballkreismeisterschaft der Grundschulen im Landkreis Dillingen

Am 18. Juni 2025 fand in Wertingen der Fußball-Kreisentscheid der Grundschulen des Landkreises Dillingen statt. Unsere Schule wurde dabei von der Klasse 4b der Ulrich-von-Thürheim-Grundschule vertreten. Mit großem Einsatz, Teamgeist und viel Freude am Fußball zeigten die Schülerinnen und Schüler tolle Leistungen und konnten sich gegen zahlreiche starke Mannschaften behaupten.

Am Ende durfte sich die Klasse über einen hervorragenden 3. Platz freuen. Dieser Erfolg ist eine großartige Leistung, auf die die gesamte Schulfamilie stolz sein kann. Wir gratulieren der Klasse 4b ganz herzlich zu diesem tollen Ergebnis und bedanken uns bei allen Beteiligten für ihren Einsatz.

Wir sind der Meinung: Das ist spitze!



### „Schule fürs Leben“: Grundschüler starten als Haushaltsprofis durch

Ob Spülmaschine, Putzlappen oder Mülltrennung: Was für viele Erwachsene Routine ist, wurde für die Zweitklässler der Ulrich-von-Thürheim-Grundschule zum spannenden Abenteuer. Ganz nach dem Motto „Schule fürs Leben“ wandelten sich die Kinder im Fach „Werken und Gestalten“ erneut in echte Experten für den Alltag und lernten mit viel Eifer, wie man Verantwortung im eigenen zuhause übernimmt.

Dass dieser Projekttag so praxisnah gelingen konnte, war der externen Hauswirtschafts-Expertin Frau Jessica Deisenhofer zu verdanken. Unter ihrer Anleitung schlüpfen die Kinder in verschiedene Rollen: Als „Spülmaschinenmanager“ lernten sie zunächst, worauf es beim richtigen Einräumen ankommt, um ihr Wissen anschließend an iPads in einem interaktiven Lernspiel spielerisch zu vertiefen. Dass Putzen gar nicht kompliziert ist, bewiesen die „Saubermacher“: Mit dem einprägsamen Spruch „Wring, falt, wisch – sauber ist der Tisch“, ging das Wischen von Oberflächen leicht von der Hand. Abgerundet wurde das Programm durch den „Wertstoffretter“. Die Kinder lernten spielerisch, wie die richtige Mülltrennung funktioniert und welchen wichtigen Beitrag sie damit für die Umwelt leisten können.



Die Begeisterung der Kinder zeigte einmal mehr, dass Alltagskompetenzen richtig Freude bereiten können. Die Basis ist gelegt – nun gilt es, die Fertigkeiten zu Hause gemeinsam weiter zu trainieren, damit sich die Eltern bald über tatkräftige Unterstützung freuen können.

Text: Daniela Lang

## Unterthürheimer Vereine stellen sich vor – „Miteinander – Füreinander“

Unter dem Motto „Miteinander – Füreinander“ präsentierten sich am Samstag, den 20. Juni 2026, die Unterthürheimer Vereine mit einem abwechslungsreichen Programm für Jung und Alt. Zahlreiche Besucher nutzten die Gelegenheit, die Vielfalt des Vereinslebens kennenzulernen und selbst aktiv mitzumachen.



Die Blaskapelle Unterthürheim lud zur „Lustigen Musikprobe“ ein. Verschiedene Musikinstrumente wurden vorgestellt und insbesondere die jungen Besucher konnten diese ausprobieren und erste musikalische Erfahrungen sammeln. Beim Schützenverein Unterthürheim standen Blasrohrschießen und Lichtgewehrschießen auf dem Programm. Die Freiwillige Feuerwehr begeisterte mit einer Mitmach-Feuerwehrübung sowie einer Fahrzeugausstellung. Der TSV Unterthürheim bot mit Fußballkegeln, einer Reaktionswand und einem Turnparcours in der Turnhalle zahlreiche sportliche Herausforderungen.



Der Kreativstammtisch stellte verschiedene Handarbeiten für den guten Zweck vor, während der Obst- und Gartenbauverein zum Gestalten von Kressetöpfchen einlud. Der Heidenheim-Fanclub sorgte mit einem Fußballquiz für Unterhaltung und spannende Fragen rund um den beliebten Sport. Am Nachmittag wurden Kaffee und Kuchen angeboten. Musikalisch umrahmt wurde dieser Teil des Tages vom Akkordeonorchester Zusamtal, das mit seinem abwechslungsreichen Programm für beste Unterhaltung sorgte.



Ab 18 Uhr ging die Veranstaltung nahtlos in das traditionelle Sommernachtsfest über. Frisch gezapftes Bier vom Fass und Weinschorle wurden am Getränkestand des Hurga Clubs ausgeschenkt. Der Heidenheim-Fanclub und die Freiwillige Feuerwehr verwöhnten die Gäste an der Bar mit frisch gemixten Cocktails und Spritzgetränken. Für das leibliche Wohl sorgten der Soldaten- und Kameradenverein sowie die Schützen mit Feuerwürsten, Bratwürstlsemmeln, Gemüse-Spätzle-Pfanne, Käsesemmeln, Fischsemmeln und natürlich Pommes. Umrahmt wurde das Sommernachtsfest musikalisch von der Blaskapelle Unterthürheim.



Ein besonderes Highlight folgte um 22 Uhr: Auf einer 3 x 5 Meter großen LED-Großbildleinwand wurde das WM-Spiel Deutschland gegen die Elfenbeinküste übertragen. Mehr als 200 Besucher verfolgten gemeinsam die spannende Partie, die die deutsche Mannschaft mit 2:1 für sich entscheiden konnte. Dieser Sieg bildete den perfekten Abschluss eines gelungenen Tages.

Bei bestem Sommerwetter feierten die Gäste bis weit nach Mitternacht unter den schattigen Kastanienbäumen am Dorfplatz beim Bürgerhaus in Unterthürheim. Besonders bemerkenswert war dabei die vorbildliche Zusammenarbeit aller örtlichen Vereine. Das Fest, das nur alle drei Jahre stattfindet, wird gemeinsam geplant und organisiert. Bereits Monate zuvor werden die Details bei den regelmäßig stattfindenden Treffen der Unterthürheimer Vereinsvorstände abgestimmt.

Von den jüngsten Vereinsmitgliedern bis hin zu den erfahrenen Helfern der älteren Generationen packten alle mit an. Auch am nächsten Morgen zeigte sich der starke Zusammenhalt im Ort, als sich die Helferinnen und Helfer zum gemeinsamen Aufräumen und Abbauen trafen.

Der Tag der Vereine mit Sommernachtsfest war einmal mehr ein eindrucksvoller Beweis dafür, wie gut das Miteinander in Unterthürheim funktioniert. Die Vorfreude auf die nächste Auflage in drei Jahren ist bereits groß – und alle hoffen, dass Petrus dann wieder ebenso gutes Wetter bereithält wie in diesem Jahr.

## Ehrenamtstag der Gemeinde Buttenwiesen

In der festlich vorbereiteten Riedblickhalle würdigte die Gemeinde Buttenwiesen beim diesjährigen Ehrenamtstag das vielfältige Engagement ihrer Bürgerinnen und Bürger. 1. Bürgermeister Hans Kaltner begrüßte die zahlreichen Gäste, darunter Landrat Markus Müller mit Gattin, die Inhaber des Bürgerbriefs, die Ehrenbürger der Gemeinde sowie die anwesenden Gemeinderäte und Kreisräte. In seiner Ansprache hob Bürgermeister Kaltner die herausragende Arbeit und die Leistungen der insgesamt 128 Vereine in der Gemeinde Buttenwiesen hervor. Diese seien eine unverzichtbare Stütze des gesellschaftlichen Lebens und würden maßgeblich zum Zusammenhalt in den Ortsteilen beitragen.

Für die musikalische Umrahmung sorgte die Blaskapelle Unterthürheim, die den Abend immer wieder mit passenden Musikstücken bereicherte.

Auch Landrat Markus Müller richtete einige Worte an die Anwesenden.

Besonders betonte er wie wichtig die Jugendarbeit in den Vereinen ist. Dort würden jungen Menschen Werte vermittelt, Verantwortungsbewusstsein gefördert und die Integration in die Gesellschaft gestärkt. Die Vereine leisteten damit einen wertvollen Beitrag für die Zukunft der Gemeinden.

Im Mittelpunkt des Abends standen anschließend die Ehrungen. Zunächst wurden Feuerwehrkameradinnen und Feuerwehrkameraden für ihre 25-jährige beziehungsweise 40-jährige aktive Dienstzeit ausgezeichnet. Danach ehrte die Gemeinde verdiente Vereinsvorsitzende, die nach ihrem Ausscheiden aus dem Amt auf mindestens zwölf Jahre Tätigkeit als Vorstand zurückblicken konnten. Darüber hinaus wurden mehrere Bürgerinnen und Bürger für besondere Verdienste und außergewöhnliche Leistungen zum Wohl der Gemeinde Buttenwiesen ausgezeichnet.



Im Anschluss an die Ehrungen verabschiedete Bürgermeister Hans Kaltner die ausgeschiedenen Gemeinderäte und dankte ihnen für ihren langjährigen Einsatz zum Wohle der Gemeinde.

Nach dem offiziellen Teil waren alle Gäste zu einem gemeinsamen Abendessen eingeladen. Bei Braten oder

Schnitzel mit Beilagen bot sich die Gelegenheit zu zahlreichen Gesprächen und Begegnungen. In geselliger Atmosphäre ließen die Anwesenden den Abend ausklingen und waren sich einig, dass der Ehrenamtstag erneut eine gelungene Würdigung des vielfältigen ehrenamtlichen Engagements in der Gemeinde Buttenwiesen war.



Alle geehrten Personen des Abends beim Gruppenbild

## Oberthürheimer Maibaum gewinnt den 1. Platz bei der Maibaumprämierung Unterbaar 2026

Am Samstag, den 23. Mai 2026, machte sich eine kleine gemischte Abordnung der Freiwilligen Feuerwehr Thürheim mit dem Mannschaftstransportwagen auf den Weg zum Brauereifest nach Unterbaar. Anlass war die diesjährige Prämierung der schönsten Maibäume.

Der Maibaum aus Oberthürheim hatte es bereits unter die Gewinner geschafft. Welchen Platz er tatsächlich belegen würde, blieb jedoch bis zur feierlichen Preisverleihung geheim.

Insgesamt wurden 30 Pokale vergeben. Ausgezeichnet wurden die schönsten Maibäume in den Landkreisen Aichach-Friedberg, Neuburg-Schrobenhausen, Dillingen a. d. Donau, Donau-Ries und Augsburg. Die Wertung erfolgte jeweils in den Kategorien „unter 400 Einwohner“ und „über 400 Einwohner“.

Die Drittplatzierten erhielten 50 Liter Bier, die Zweitplatzierten 100 Liter und die Erstplatzierten durften sich über 300 Liter Bier freuen.

Die Spannung stieg mit der Bekanntgabe der dritten und zweiten Plätze. Spätestens nachdem auch die Zweitplatzierten feststanden, war klar: Der Oberthürheimer Maibaum hatte sich mit großer Unterstützung der Bevölkerung den **1. Platz in der Kategorie unter 400 Einwohnern** gesichert.

Die Freude darüber war natürlich riesengroß. Gemeinsam mit den Nachbarn aus Blindheim, die ebenfalls einen ersten Platz erringen konnten, wurde der Erfolg bei guter

Musik, ausgelassener Stimmung und dem hervorragenden Bier aus Unterbaar gebührend gefeiert.

Pokal, Urkunde und Gutschein wurden anschließend sicher nach Hause gebracht und schmücken nun das Bürgerhaus in Oberthürheim.

Wann und in welcher Form die gewonnenen 300 Liter Bier ausgedient werden, darüber herrscht derzeit noch keine Einigkeit. Sicher ist jedoch: Eine Gelegenheit zum gemeinsamen Feiern wird sich finden.



## Hand in Hand - Schule und Kirche

Auch in diesem Jahr gibt es wieder ein gemeinsames Projekt von Schule und Kirche: unseren Sonnenblumenwettbewerb.

Aus den Samen, die die Schulkinder der Ulrich-von-Thürheim-Grundschule Buttenwiesen beim Fastengottesdienst erhalten haben, sollen mit viel Pflege, Geduld und

Aufmerksamkeit beeindruckende Sonnenblumen heranwachsen. Nun sind alle gespannt, welche Pflanzen in den kommenden Monaten die größte Höhe erreichen werden.

Wir wünschen allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern viel Freude beim Gärtnern und wir freuen uns auf zahlreiche blühende Riesen!



## 75-jähriges Vereinsjubiläum des VdK Buttenwiesen

mit großer Freude blickt der VdK Buttenwiesen auf 75 bewegte Jahre Verbandsgeschichte zurück. Während der VdK bei seiner Gründung vor allem Kriegsgeschädigten und Heimatvertriebenen zur Seite stand, ist er heute ein wichtiger Bestandteil des größten Sozialverbands Deutschlands. Der Ortsverband Buttenwiesen lädt Sie daher herzlich zum 75-jährigen Verbandsjubiläum ein.

**Datum: Freitag, 10. Juli 2026, 14:00 Uhr**

**Ort: Markthalle, Zusamanger 21,**

**86647 Buttenwiesen/Unterthürheim**

**die Parkplätze und das Gebäude sind barrierefrei**

Wir würden uns sehr freuen, Sie bei diesem besonderen Anlass begrüßen zu dürfen, um gemeinsam auf unsere Geschichte zurückzublicken und diesen besonderen Tag gemeinsam zu feiern.

### Das Festprogramm des VdK Buttenwiesen:

- Begrüßung der Vorsitzende Johanna Reiter
- Chronik von Michael Hahn
- Fahnensegnung durch Pfarrer Mathias Kotonski
- Kaffee und Kuchen
- Festreden: VdK Bezirksvorsitzende, Kreisvorsitzender Georg Böck, 1. Bürgermeister Hans Kaltner
- Film: Buttenwiesen... Besonders. An der Zusam. von Fanz Käisinger
- Musikalische Begleitung Anneliese Gärtner

Herzliche Grüße

VdK Ortsverband Buttenwiesen

1. Vorsitzende Johanna Reiter

SOZIALVERBAND

**VdK**

## Blaskapelle Unterthürheim blickt auf erfolgreiches Vereinsjahr zurück

Bei der Jahreshauptversammlung der Blaskapelle Unterthürheim e.V. konnte Vorsitzende Franziska Stütz auf ein erfolgreiches Vereinsjahr 2025 zurückblicken. Der Verein zählt aktuell 297 Mitglieder und absolvierte im vergangenen Jahr 40 Proben sowie 32 Auftritte. Besonders erfreulich war die Aufnahme von sechs jungen Musikerinnen und Musikern.

Finanziell steht der Verein auf soliden Beinen, so der Bericht von Kassiererin Birgit Miller.

Bevor die Neuwahlen geleitet von 1. Bürgermeister Hans Kaltner starteten, wurde die Vorstandschaft einstimmig entlastet. Bei den anschließenden Wahlen für die Amtsperiode 2026 bis 2029 wurden Franziska Stütz als 1. Vorsitzende, Bernhard Wild als 2. Vorsitzender, Franziska Sumser als Schriftführerin und Birgit Miller als Schatzmeisterin ebenso wie die Beisitzer Sophie Wild, Petra Gerhards, Mara Mayer, Corinna Mayr, Katrin Stalla, Jonas Göttlicher und Otto Hammelmeier einstimmig in ihren

Ämtern bestätigt. Die Funktion als Kapelleleiter übernimmt Jürgen Marx.

Ein wichtiges Thema war der Wechsel auf der Dirigentenposition. Mit Michael Ahne konnte ein neuer Dirigent gewonnen werden, der seit Anfang 2026 die musikalische Leitung übernommen hat. Vorstandschaft und Musiker zeigten sich mit der bisherigen Zusammenarbeit sehr zufrieden und auch Feedback aus den Reihen der Zuhörer zum Jahreskonzert 2026 waren sehr positiv.

Im Rahmen der Versammlung wurden außerdem langjährige Musiker für ihr Engagement geehrt. Eine besondere und seltene Auszeichnung durfte ASM Vorsitzende Sebastian Bernhard für 60 Jahre aktives Musizieren an Karl Mayr übergeben. Zudem erhielt Herrmann Winter die Ernennung zum Ehrenmitglied des Vereins.

Die Versammlung endete mit einem positiven Ausblick auf die kommenden musikalischen Projekte und Veranstaltungen der Blaskapelle Unterthürheim im Jahr 2026.



Das Bild zeigt von links: Hermann Winter, 1. Bürgermeister Hans Kaltner, 2. Vorsitzender Bernhard Wild, Beisitzer/in Petra Gerhards, Jonas Göttlicher, Corinna Mayr, Mara Mayer, Otto Hammelmeier, Sophie Wild, Geehrter Karl Mayr für 60. Jahre aktives Musizieren, Schriftführerin Franziska Sumser, Dirigent Michael Ahne, 1. Vorsitzende Franziska Stütz, Beisitzerin Katrin Stalla, Kassiererin Birgit Miller, Kapelleleiter Jürgen Marx und ASM Vorsitzender Bezirk 15 Sebastian Bernhard.

## Böhmischer Biergarten im Amphitheater Unterthürheim mit der Blaskapelle Unterthürheim

Der Musikverein Blaskapelle Unterthürheim e.V. lädt am

**Sonntag, den 26. Juli 2026**

**von 17.00 bis 21.00 Uhr**

herzlich zum **1. Böhmischen Biergarten** im Amphitheater Unterthürheim ein. Ein stimmungsvoller Sommerabend mit böhmischer Blasmusik, herzhaften Spezialitäten,

kühlen Getränken und gemütlicher Biergarten-Atmosphäre inmitten der Apfelbäume unter freiem Himmel. Die Veranstaltung findet nur bei gutem Wetter statt. Der Musikverein Blaskapelle Unterthürheim freut sich auf viele bekannte Gesichter und einen zahlreichen Besuch. Der Eintritt ist frei.

## Traditionelles Freibadfest in Lauterbach begeistert zahlreiche Besucher

Bei bestem Sommerwetter lud die Wasserwacht Lauterbach am vergangenen Wochenende wieder zu ihrem traditionellen Freibadfest ein. Rund 500 Besucherinnen und Besucher folgten der Einladung und erlebten einen rundum gelungenen Abend im stimmungsvoll beleuchteten Freibad.

Bunte Lichter tauchten das gesamte Gelände in ein besonderes Ambiente und sorgten für eine einzigartige Atmosphäre. Die Gäste genossen kühle Getränke sowie zahlreiche kulinarische Köstlichkeiten. Besonders beliebt waren das frisch zubereitete Gyros und die Falafelbällchen, die großen Anklang fanden.

Für die musikalische Unterhaltung sorgte die Live-Band „Village Boys“, die mit ihrem abwechslungsreichen Programm für beste Stimmung auf dem Festgelände sorgte. Ein weiterer Höhepunkt des Abends war das Public Viewing des deutschen WM-Spiels. Der Sieg der deutschen Nationalmannschaft trug zusätzlich zur ausgelassenen Stimmung bei und wurde von den zahlreichen Fußballfans begeistert gefeiert.

So wurde bis in die frühen Morgenstunden gemeinsam gefeiert, gelacht und das besondere Flair des Freibadfestes genossen. Die Wasserwacht Lauterbach kann auf eine

rundum gelungene Veranstaltung zurückblicken und bedankt sich bei allen Helferinnen und Helfern sowie den zahlreichen Gästen für ihren Besuch.



## Reservistenkameradschaft Wortelstetten feiert 40-jähriges Bestehen

**Würdevolles Fest mit Totenehrung** Mit einem Gottesdienst und einem Frühschoppen feierte die Reservistenkameradschaft Wortelstetten am Sonntag, den 14.06.2026 ihr 40-jähriges Bestehen.

Nachdem schönen Gottesdienst und einer würdevollen Totenehrung der in den 40 Jahren verstorbenen Kameraden gedacht wurde! Musikalisch wurde das Totengedenken von der Musikkapelle „Hans Fischer“ Buttenwiesen mit dem Lied „Ich hatt einen Kameraden“ begleitet. Vorstand Manfred Müller legte eine Schale als sichtbares Zeichen des Gedenkens nieder. „Ihr Platz in unseren Reihen bleibt leer. Doch in unseren Erinnerungen und in der Gemeinschaft, die sie mitgeschaffen haben, leben sie weiter“, sagte Manfred Müller zur Totenehrung.

Der Vorsitzende Manfred Müller begrüßte nach dem Gottesdienst und Totenehrung, Bürgermeister Hans Kaltner, die Gemeinderäte Uhl Daniel, Bantel Peter sowie die Ortsvereine und den KSV Lauterbach. Vorstand Müller beschrieb die Aufgaben der freiwilligen Reservistenarbeit und bedankte sich bei den Anwesenden für die Teilnahme



am 40-jährigen Gründungsfest der Reservistenkameradschaft Wortelstetten.

Anschließend lud der Vorstand Manfred Müller die Ortsvereine und Dorfbevölkerung zum Frühschoppen mit Weißwürsten aus der Feldküche ein.

## Neues Versicherungsgebäude „rb-uz Ihre Sicherheit“ offiziell eröffnet

Im kleinen, festlichen Rahmen wurde am 11. Juni 2026 das neue Versicherungsgebäude „rb-uz Ihre Sicherheit“ der Raiffeisenbank Unteres Zusamtal eG offiziell eröffnet. Zu den geladenen Gästen zählten unter anderem Bürgermeister Johann Kaltner, der Aufsichtsratsvorsitzende Michael Kratzer, Allianz-Kreisdirektor Martin Wengenmayer, der Vertriebsmitarbeiter der R+V Versicherung, Johannes Lindner, sowie die beiden Mitarbeiter im neuen Gebäude, Dominic Schurer und Carina Rauberger.

Bankvorstand Bernhard Hopfner eröffnete die Feierstunde mit einer kurzen Begrüßung. Dabei brachte er seine Freude und seinen Stolz darüber zum Ausdruck, dass die neuen, modernen Räumlichkeiten bereits seit Mitte Mai bezogen sind. Unter dem Motto „Mehr Raum für mehr Beratung“ wolle die Raiffeisenbank ihren Kundinnen und Kunden künftig noch umfassendere Versicherungslösungen anbieten.

Einen besonderen Meilenstein in der Geschichte der Bank stellt die langjährige Zusammenarbeit mit der Allianz dar: Bereits vor 43 Jahren wurde der erste Allianz-Vertrag bei der Raiffeisenbank Unteres Zusamtal eG abgeschlossen. Seither besteht eine enge und erfolgreiche Partnerschaft. Auch die Zusammenarbeit mit weiteren Verbundpartnern, wie der R+V Versicherung, soll weiter ausgebaut werden. Johannes Lindner steht den Kundinnen und Kunden ab sofort regelmäßig für Beratungstermine zur Verfügung. Trotz der neuen, eigenständigen Räumlichkeiten bleibt die enge Verzahnung zwischen Bank und Versicherungen

weiterhin ein wichtiges Kennzeichen der genossenschaftlichen Beratung vor Ort.

Auch Bürgermeister Johann Kaltner betonte in seinem Grußwort die Bedeutung des Umbaus für die Gemeinde. Er zeigte sich erfreut darüber, dass mit den neuen Räumen die Ortsmitte von Buttenwiesen weiter aufgewertet werde. Das gepflegte Bankgebäude, der neu gestaltete Kundenparkplatz, die neuen Grünflächen sowie das moderne Versicherungsgebäude seien ein echter Blickfang im Herzen von Buttenwiesen.

Besonders positiv hob Bürgermeister Kaltner hervor, dass für die Raiffeisenbank Unteres Zusamtal eG weiterhin der Erhalt der Selbstständigkeit im Fokus stehe. Ebenso wichtig sei es, neue Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aus- und fortzubilden. Für die Kundinnen und Kunden bedeute dies eine persönliche Beratung vor Ort sowie eine über Generationen gewachsene, vertraute und kompetente Betreuung.

In gemütlicher Runde nutzten die Gäste die Gelegenheit zu anregenden Gesprächen und einem gelungenen Austausch bei guter Bewirtung. Den feierlichen Abschluss bildete der Besuch von Pfarrer Kontonski, der den neuen Räumlichkeiten den Segen Gottes zusprach.

Ganz im Sinne des Wortes von Wilhelm Raiffeisen – „Was einer alleine nicht schafft, das Schaffen viele“ – stellte Pfarrer Kontonski die Werte des genossenschaftlichen Miteinanders in den Mittelpunkt: den Nächsten zu unterstützen und eine vertrauensvolle, ehrliche Beratung im persönlichen Gespräch zu leben.



## Bayerisches Landesamt für Statistik sucht Freiwillige

Mit den „Laufenden Wirtschaftsrechnungen“ (LWR) untersucht die amtliche Statistik, wofür private Haushalte in Bayern ihr Geld ausgeben – von Lebensmitteln über Wohnen bis Freizeit.

Für diese Befragung sucht das Bayerische Landesamt für Statistik aktuell wieder freiwillige Haushalte in Bayern. Besonders gesucht werden:

Als Dankeschön für die Teilnahme an den LWR 2026 gibt es 90,- Euro. Jetzt anmelden und mitmachen unter:

[www.lwr.de/teilnahme](http://www.lwr.de/teilnahme)

Unser Anspruch: verlässliche, wertfreie, unabhängige und hochwertige Statistiken. Für alle!

- Haushalte mit einem Einkommen unter 1250 Euro im Monat
- Mehrpersonenhaushalte, in denen z.B. Singles oder Paare mit einem Elternteil oder volljährigen Kindern in einem Haushalt leben
- Haushalte, in denen der oder die Hauptverdienende selbstständig oder freiberuflich tätig ist

Die Teilnahme läuft einen Monat und ist per App oder auf Papier möglich. Gleichzeitig erhalten Teilnehmende einen spannenden Überblick über die eigenen Lebenshaltungskosten.

### Eröffnungsfeier der Betreuungsgruppe

Eine wunderschöne Eröffnungsfeier war der Start in die wöchentlich immer mittwochs im Mehrgenerationenhaus Wertingen stattfindende Gruppenbetreuung der Senioren-Gemeinschaft Wertingen-Buttenwiesen. Nach der Begrüßung durch die 1. Vorsitzende Christine Steimer sprachen Marie-Catherine Schobel, ev. Pfarrerin in Wertingen und Mathias Kotonski, kath. Pfarrer in Buttenwiesen. Sie erteilten den Gästen nach gemeinsamem Gebet den Segen mit besten Wünschen für das Projekt „Sorglos daheim“, der seit Beginn der Vereinstätigkeit für den Verein steht.

Nun also können Seniorinnen und Senioren sich der „Gruppe Sorglos“ anschließen und schöne Stunden gemeinsam mit den anderen bei bester Betreuung verbringen. Nach kurzer Ansprache von Christiane Grandé (zu dem Zeitpunkt noch 2. Bürgermeisterin) und Bürgermeister Hans Kaltner aus Buttenwiesen erhielt Manfred Hartl (ehem. 2. Vorsitzender der SGBW) das berühmte letzte Wort.

Anschließend wurden die Gäste am kleinen Buffet mit Butterbrezen und Nussecken verwöhnt. Eine Magnum-Flasche wurde von der Siegfried und Elfriede-Denzel-Stiftung

spendiert, für eine alkoholfreie Variante und weitere Getränke war ebenfalls gesorgt.

Wir danken allen Gästen und den Spendern, sowie allen ehrenamtlich tätigen Mitgliedern, die diese Eröffnungsfeier mit guter Laune so wunderbar gestaltet haben.



Text u. Bild/SGBW: von links Pfarrer Mathias Kotonski, 2. Bürgermeisterin Christiane Grandé, Sybille Seiler, Christine Steimer, Pfarrerin Marie-Catherine Schobel, Bürgermeister Hans Kaltner

### Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Nördlingen-Wertingen

Netzwerk Junge Eltern/Familien, Ernährung und Bewegung - Programmreihen „Kinderleicht und lecker“ und „Gesund und fit durch die Schwangerschaft“

#### Wo und was?

Landkreise Donau-Ries und Dillingen und darüber hinaus überwiegend gebühren-/kostenfreie Kurse – ONLINE (Vorträge) und PRÄSENZ (Theorie und Praxis)

#### Für wen?

Mamas, Papas, Omas, Opas, Pflege-, Adoptiv- und Tageseltern, pädagogische Fachkräfte (Erziehungs-, Kinderpflegeberufe, ...), Eltern-Kind-Gruppen (nur auf Anfrage), Schwangere u. interessierte Frauen/Männer Hebammen und Stillberaterinnen, ...

Geburtsvorbereitungs- und Stillgruppen (nur auf Anfrage) weitere Interessierte

#### Schwerpunkte?

ausgewogen und kindgerecht ernährt  
altersgerecht körperlich aktiv

ausgewogen ernährt und gut bewegt – vor und während der Schwangerschaft

#### Infos und Anmeldung?

[www.aelf-nw.bayern.de/ernaehrung](http://www.aelf-nw.bayern.de/ernaehrung)

[www.weiterbildung.bayern.de](http://www.weiterbildung.bayern.de)

(Bereich Ernährung und Bewegung, Oberkategorie Junge Eltern/Familien, (...), Regierungsbezirk Schwaben, Veranstalter Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Nördlingen-Wertingen --- --- >Filtern!)



„Kinderleicht und lecker“



„Gesund und fit durch die Schwangerschaft“

Weitere Termine siehe Anmeldeportal!

[Anmeldeportal AELF Nördlingen-Wertingen](http://Anmeldeportal AELF Nördlingen-Wertingen)

## Umweltstation mooseum - das Jahresprogramm 2026

kennen Sie schon das Jahresprogramm 2026? Es gibt wieder viele, tolle Angebote, Events und Ferienfreizeiten.

**Hier geht's direkt zu den Terminen:**

[mooseum.net/angebote/veranstaltungen-2](http://mooseum.net/angebote/veranstaltungen-2)

Das Beste daran: Es gibt auch noch freie Plätze, also jetzt gleich anmelden!

Auch für Pfingsten, im Sommer und für unsere Camps für Jugendliche und junge Erwachsene mit Übernachtung im

Zelt gibt es noch freie Plätze – alle Infos dazu gibt's im Netz unter [www.mooseum.net](http://www.mooseum.net).

**Umweltstation  
mooseum**

Schlossstraße 7  
89431 Bächingen an der Brenz  
Tel. 07325 - 952583 | Fax 07325 - 924724  
E-Mail: [u.werner@mooseum.net](mailto:u.werner@mooseum.net)  
Internet: [www.mooseum.net](http://www.mooseum.net)



## Termine und Veranstaltungen

26.06.	20:00	Live im Clubheim mit der Band „MayBe“ im Clubheim Unterthürheim, Hurga Club, Eintritt frei
27.06.	18:00	Sommerfest der Hubertusschützen Pfaffenhofen am Schützenheim Pfaffenhofen
28.06.	14:00	Gotteshäuser in Buttenwiesen: Führung durch Kirche und Synagoge mit Dr. Johannes Mordstein, ehem. Synagoge Louis-Lamm-Platz 6
02.07.	15:00	Mitgliedertreffen mit Vortrag „Gut schlafen – besser leben“ mit Referentin Dr. Gudrun Hübner (Mikrobiologin und Humanwissenschaftlerin), Landgasthof Stark in Gottmannshofen, Seniorengemeinschaft SGBW
03.07.	17:00	Italienische Nacht des SV Wortelstetten Fanclubs, Miller-Halle / rb-uz-Sportpark
04.07.		Dorrfest Oberthürheim
04.07.		Gerümpelturnier des SV Wortelstetten, Hobby-Fußball-Turnier, rb-uz-Sportpark Wortelstetten
05.07.		Jugendturniere des SV Wortelstetten, rb-uz-Sportpark Wortelstetten
09.07.		Wochenmarkt im Dorfladen Lauterbach
10.07.	14:00	VdK Buttenwiesen 75jähriges Verbandsjubiläum in der Markthalle mit Sommerfest
11.07.	10:00	Brotbacken der Brotbackfreunde Lauterbach, Abholung der bestellten Brote bis 14 Uhr
11.07.	20:00	Serenade im Pfarrgarten Buttenwiesen, Zusamtaler Musikanten e. V. (Ausweichtermin 18.07.26)
16.07.	14:00	Sommerfest des Seniorentreffs Lauterbach im Pfarrhof Lauterbach
17.07.	18:00	Fahrt mit dem Bus zum Konzert der Spider Murphy Gang nach Bissingen, Anmeldung 0160/7423940, Hurga Club
23.07.	19:30	Solarstrom im Haushalt, Vortrag von Buttenwiesens Klimaschutzmanager Christian Hager im Kaisersaal des Rathuses, Anmeldung <a href="https://doodle.com/group-poll/participate/aOXwEMYb">https://doodle.com/group-poll/participate/aOXwEMYb</a>
25.07.	10:00	bis 13:00 Uhr, Mediteraner Kochkurs für Jungbürger, max. 18 Teilnehmer, Anmeldung erforderlich (siehe unten)
25.07.	18:00	Hoffest Schützenheim der Wortelstetter Schützen
26.07.	07:30	Vereinsausflug Landesgartenschau Ellwangen des OGV Lauterbach
26.07.	14:00	Führung „Hausierhändler, Drogerieinhaber, Flüchtlinge“: Drei Generationen Familie Einhorn“ mit Audioszenen an Originalschauplätzen mit Bettina Hof, Bernhard Hof, Christoph Komposch und Dr. Johannes Mordstein, Treffpunkt vor der ehem. Synagoge
26.07.	14 bis 17:00	Café Einhorn spezial: Kaffee, süße Stückchen und iPad's mit einem digitalen Rundgang durch das Einhorn/Benderhaus, ehem. Synagoge Louis-Lamm-Platz 6
26.07.	17:00	Böhmischer Biergarten der Blaskapelle Unterthürheim mit böhmischer Blasmusik im Amphitheater in Unterthürheim
31.07.	20:00	Live im Clubheim mit der Band „SexMoß“ aus Zusmarshausen, Clubheim Unterthürheim, Hurga Club, Eintritt frei
01.08.		Ferienprogramm des OGV Lauterbach am Vereinsheim des OGV in Lauterbach
01.08.	18:00	Blasmusikabend der Zusamtaler Musikanten Buttenwiesen auf der Wiese neben dem FFW-Haus Buttenwiesen
02.08.	10:00	Musikalischer Frühschoppen der Zusamtaler Musikanten auf der Wiese neben dem Feuerwehrhaus Buttenwiesen
13.08.		Wochenmarkt im Dorfladen Lauterbach
14.08.	18:00	Kräuterbüschel binden, OGV Thürheim, Treffpunkt bei Fam. Burlefiger
14.08.	19:00	„Wein trifft Ofen“ Brotbackfreunde Lauterbach im Pfarrhof

23.08.	11:00	OGV-Brunnenfest, 20 Jahre Brunnen, OGV Wortelstetten, Dorfplatz
29.08.	09:00	Obstbaumallee mähen, Treffpunkt an der Obstbaumallee hinter Oberthürheim
<hr/>		
06.09.	06:00	Königfischen der Fischergilde Illeamad am Weiher am Stadelfeld
08.09.	20:00	Terminabsprache aller Lauterbacher Vereine im FFW Haus Lauterbach
10.09.		Wochenmarkt im Dorfladen Lauterbach
10.09.		Ausflug des Seniorentreffs Lauterbach nach Neuburg / Bergen
11. bis 13.09.		3-Tagesausflug nach Freiburg, Hurga Club, Info und Anmeldung bei Richard Drexler 01607423940
11.09.	20:00	Fackelwanderung, FFW (Ausweichtermin 12.09.26)
12.09.	10:00	Brotbacken der Brotbackfreunde Lauterbach, Abholung der bestellten Brote bis 14 Uhr
12.09.		Herbst Bastelaktion des OGV Lauterbach am OGV Heim
14.09.	19:30	Bürgerversammlung in Unterthürheim im Pfarrstadel
15.09.	19:30	Bürgerversammlung in Wortelstetten im Schützenheim
16.09.	19:30	Bürgerversammlung in Frauenstetten im Schützenheim
17.09.	19:30	Bürgerversammlung in Lauterbach bei Müller Illeamad
18.09.	18:00	Eröffnungsschießen Schützen Wortelstetten für Jugend, für Erwachsene ab 19:00 Uhr
19.09.		Tennis-Meisterschaft in Unterthürheim
21.09.	19:30	Bürgerversammlung in Pfaffenhofen im Schützenheim
22.09.	19:30	Bürgerversammlung in Oberthürheim im Bürgerhaus
23.09.	19:30	Bürgerversammlung in Buttenwiesen im Kaisersaal des Rathauses
25.09.	14:00	Äpfel Sammelaktion OGV Thürheim, Treffpunkt Spielplatz Unterthürheim
25.09.	20:00	Live im Clubheim mit Weinfest und „Zwoierloi“ Andrea & Steffi, Clubheim Unterthürheim, Hurga Club, Eintritt frei
26.09.	07:00	Äpfel pressen, Unterliezheim
26.09.		Kameradschaftabned der FFW Lauterbach am Feuerwehrhaus Lauterbach
27.09.	14:00	<b>Jubiläum: 5 Jahre Lernort Buttenwiesen</b> Dokumentarfilm: „Jüdisches Erbe in Buttenwiesen – Auf dem Weg zum Lernort“ mit Podiumsgespräch, Bürgersaal Buttenwiesen Altes Kino, Marktplatz 2
<hr/>		
02.10.		Obstpressen mit Kindergartenkinder am OGV Heim in Lauterbach
03.10.	18:00	Vereinsschießen Schützenheim Wortelstetten
08.10.		Wochenmarkt im Dorfladen Lauterbach
08.10.	14:00	Oktoberfest des Seniorentreffs Lauterbach im Pfarrhof Lauterbach
10.10.	08:00	Gewässerdienst am Weiher am Stadelfeld der Fischergilde Illeamad
10.10.	10:00	Brotbacken der Brotbackfreunde Lauterbach, Abholung der bestellten Brote bis 14 Uhr
10.10.	19:00	Blasmusikabend der Blaskapelle Unterthürheim im Bürgerhaus Unterthürheim
16.10.	19:30	Oktoberfest im Hurga Clubheim Unterthürheim mit der Blaskapelle Unterthürheim, Gockelvorbestellung notwendig
18.10.	09:30	Krautfest mit Krauteinhobelaktion des OGV Lauterbachin der Turnhalle Lauterbach
18.10.	18:00	"Singen für Frieden" mit der Singgruppe Parentes, Ort: Kirche Lauterbach, Eintritt frei, Friedenslieder - teils zum Mitsingen - und Texte ermutigen für Frieden einzutreten
23.10.	19:00	Vereinsschießen der Tell Schützen Lauterbach im Schützenheim Lauterbach
24.10.	07:30	Makrelengrillen der Fischergilde Illeamad im Dorfladen Lauterbach
24.10.	19:00	Vereinsschießen der Tell Schützen Lauterbach im Schützenheim Lauterbach
25.10.	14:00	„Wie es zu Schindlers Liste kam. Die Geschichte einer beispiellosen Rettungsaktion“ Vortrag von Regina Pemper, Kaisersaal, Rathaus Buttenwiesen Marktplatz 4
29.10.		Wochenmarkt im Dorfladen Lauterbach
30.10.	19:30	„Der letzte Zug“ Musicalprojekt 86 in der Mehrzweckhalle Buttenwiesen, weitere Termine: 31.10. + 01.11. + 06.11. + 07.11. jeweils 19:30 Uhr + 08.11. um 14:00 Uhr
<hr/>		
05.11.	15:00	Mitgliedertreffen mit Vortrag „Atmen heißt Leben“ mit Referent Dr. Andreas Hellmann (Pneumologe), Landgasthof Stark in Gottmannshofen, SGBW Seniorengemeinschaft Buttenwiesen Wertingen
08.11.	10:00	bis 18:00 Uhr Nussmärtelmarkt, am Marktplatz mit großem Rahmenprogramm

12.11.		Wochenmarkt im Dorfladen Lauterbach
12.11.	14:00	Treffen des Seniorentreffs Lauterbach im Dorfladen Lauterbach
13.11.	20:00	Live im Clubheim mit der Band „Grey“ im Clubheim Unterthürheim, Hurga Club, Eintritt frei
14.11.	10:00	Brotbacken der Brotbackfreunde Lauterbach, Abholung der bestellten Brote bis 14 Uhr
15.11.	08:30	Musicalfahrt zu „& Julia“ nach Stuttgart mit dem Hurga Club, Anmeldung bei Richard Drexler 0160 7423940
17.11.	19:00	Adventskranz Bindekurs des OGV Lauterbach imOGV Vereinsheim Lauterbach
21.11.	19:00	Jahreskonzert der Zusamtaler Musikanten in der Mehrzweckhalle Buttenwiesen
27.11.	17:30	TSV Fackelwanderung vom Sportplatz zum Amphitheater am Bürgerhaus inkl. Nikolausbesuch
29.11.	14:00	Jüdisches Leben in Schwaben von der Frühen Neuzeit bis 1945 im kulturgeschichtlichen Fokus Vortrag von Monika Mendat, Kaisersaal, Rathaus Buttenwiesen Marktplatz 4
29.11.	16:00	Kirchenkonzert in der Maria Hilf Kirche Unterthürheim, Blaskapelle Unterthürheim e.V.
02.12.	14:00	Seniorenweihnacht der Gemeinde Buttenwiesen im Kaisersaal des Rathauses
04.12.	19:00	Nikolausfeier SV Wortelstetten, Schützenheim Falkenhorst Wortelstetten
05.12.	16:00	bis 22:00 Uhr, Weihnachtsmarkt in Buttenwiesen am Marktplatz
10.12.		Wochenmarkt im Dorfladen Lauterbach
10.12.	14:00	Adventsfeier des Seniorentreffs Lauterbach <b>im Pfarrhof Lauterbach</b>
11.12.	20:00	Live im Clubheim mit der Irish Folk Band „Next Friday“ im Clubheim Unterthürheim, Hurga Club, Eintritt frei
12.12.	10:00	Brotbacken der Brotbackfreunde Lauterbach, Abholung der bestellten Brote bis 14 Uhr
12.12.	17:00	Wortelstettener Budenzauber am Dorfplatz
12.12.	18:00	Weihnachtsfeier der Wasserwacht Lauterbach im Pfarrhof
13.12.	13:30	Kinder-Weihnachtsfeier des TSV Buttenwiesen in der Mehrzweckhalle Buttenwiesen
18.12.	19:00	Weihnachtsfeier mit Tischmesse im Clubheim Unterthürheim, Hurga Club
19.12.	19:00	Jahresabschlussfeier im Schützenheim Wortelstetten
19.12.	19:30	Nuss-Schießen der Tell Schützen Lauterbach im Schützenheim
30.12.	19:30	Preisschafkopfen der Tell Schützen Lauterbach im Schützenheim Lauterbach
31.12.	19:00	Silvesterfeier im Clubheim Unterthürheim, Hurga Club, Anmeldung erbeten unter 01607423940
06.01.	19:30	Generalversammlung KSV Wortelstetten, Schützenheim
08.01.	20:00	Live im Clubheim mit der Band „RockApartment“ im Clubheim Unterthürheim, Hurga Club, Eintritt frei
23.01.	20:00	Faschingsball im Bürgerhaus, TSV Unterthürheim
24.01.	13:33	Kinderfaschingsball des TSV Buttenwiesen in der Mehrzweckhalle Buttenwiesen
24.01.	14:00	Kinderfaschingsball des TSV Unterthürheim im Bürgerhaus Unterthürheim
04.02.	18:00	Weiberfasching im Hurga Clubheim
05.02.	20:00	„Rußiger Freitag“ Live im Clubheim mit der Band „RockApartment“ im Clubheim Unterthürheim, Hurga Club, Eintritt frei, keine Faschingsverkleidung notwendig
06.02.	17:30	Teenie Faschingsparty im Hurga Clubheim
07.02.	13:30	Faschingsumzug Lauterbach, FFW Lauterbach
09.02.	14:00	Faschingskaffee für Jung und Alt im Clubheim Unterthürheim
13.03.	19:30	Schafkopfturnier für Mitglieder, Hurga Club, im Clubheim Unterthürheim
02.04.	20:00	Jahresversammlung Hurga Club im Clubheim Unterthürheim, anschließend Clubabend
09.04.	20:00	Live im Clubheim mit der Band „One40“ im Clubheim Unterthürheim, Hurga Club, Eintritt frei

Terminvorschau		
06.01.	19:30	Generalversammlung KSV Wortelstetten, Schützenheim
21.- 25.07.27		150-jähriges Gründungsfest FFW Wortelstetten

# Hörgeräte mit STURZALARM für Angehörige

Exklusiv bei uns!



**Hörgeräte LANGER  
GmbH & Co. KG**

Augsburger Straße 1  
**86637 Wertingen**  
Tel. 08272 9930781

- Kunden, die ihr Hörsystem nicht bei Hörgeräte LANGER gekauft haben, sind bei uns auch herzlich willkommen. Unser Fachpersonal kann Einstellungen von Hörsystemen aller Hersteller vornehmen.
- 6-er-Pack Varta-Qualitätsbatterien für nur 2,94 Euro



## Wöchentliche Termine

Mo	15:45 - 16:45	Fit Kids, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Marion Mengele 08274/6969274
	17:00 - 18:00	S-Klasse, Senioren Gymnastik, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Marion Mengele
	ab 17:30 Uhr	FC PUZ Jugend-Fußballtraining, alle Altersklassen, Mädchen und Jungs, Info unter 0176-55423963
	17:30 - 19:00	SG SVW/TSV; Fußballtraining E-Junioren; Sportgelände Unterthürheim; Info für alle Trainings der Jugendmannschaften SG SVW/TSV bei Werner Mayershofer 0151 27580182
	17:30 - 19:00	SG SVW/TSV; Fußballtraining D-Junioren; Sportgelände Wortelstetten
	18:00 - 19:30	Yoga mit Andrea Gundel, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Anmeldung 01512 8848057
	18:30 - 19:30	Rückengymnastik, Sportheim TSV Buttenwiesen, Feldstr. 10, Info: Alfred Ebert 0157 8049 22 04
	19:00 - 20:00	Schwimmtraining Wasserwacht Lauterbach, Freibad Lauterbach
	19:00 - 21:00	Männergymnastik TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach
	19:00 - 21:00	Volleyball Mixed ab 16 Jahre, Riedblickhalle, TSV Buttenwiesen, Info unter <a href="mailto:volleyball@tsv-buttewiesen.de">volleyball@tsv-buttewiesen.de</a>
	19:00 Uhr	Damenfußballtraining, Sportplatz Osterbuch
	19:00 - 20:30	SG SVW/TSV; Fußballtraining B- und A-Junioren; Sportgelände
	19:00 - 20:00	Gymnastik, Kneippverein Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen
	19:30 - 20:30	Zumba- Kurs mit Moni, Gelände des TC Frauenstetten (bei Schlechtwetter im Bürgerhaus Frauenstetten) auch für Einsteiger, Info: Monika Röck 0176 24986599
20:00 - 21:00	Fit & Fun – Gymnastik für Damen, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, 08274 92 88 48	
Di	16:15 - 17:15	Kleinkinder-Turnen (3 - 6 Jahre), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Ulrike Binswanger 1018
	17:15 - 18:15	SG SVW/TSV; Fußballtraining G-Junioren; Sportgelände Wortelstetten
	17:15 - 18:15	Spiel, Spaß und Turnen (ab 6 Jahre), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus, Ulrike Binswanger 1018
	ab 17:30 Uhr	FC PUZ Jugend-Fußballtraining, G-Junioren, Mädchen und Jungs, Info unter 0176-55423963
	17:30 - 19:00	SG SVW/TSV; Fußballtraining C-Junioren + F-Junioren; Sportgelände Wortelstetten
	18:20 - 19:45	ab 14.10. - Herrengymnastik, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Josef Putz 08274 691970
	19:30 - 21:00	Hatha-Yoga 10er Kurse, Sportheim TSV Buttenwiesen, Feldstr. 10 - ermäßigt für TSV-Mitglieder. Info und Anmeldung bei - Christine Schuster 0176 9954 0290
	ab 19:30 Uhr	Tanzkurs und Tanzabend für Anfänger und Fortgeschrittene, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen
20:00 - 22:00	Männergymnastik 50+, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Helmut Kehl sen. Tel. 1880	
Mi	15:30 - 16:30	Eltern-Kind-Turnen, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Anja Tausend 0176 46051212
	16:30 - 17:30	Kinderturnen von 3 - 6 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen; Kein Training in den Schulferien
	16:15 - 17:15	Mutter-Kind-Turnen (1 - 4 Jahre), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Uth. – Birgit Mareiser 0160/90387933
	ab 17:30 Uhr	FC PUZ Jugend-Fußballtraining, F-, E-, D- und C- Jugend, Mädchen und Jungs, Info unter 0176-55423963
	17:30 - 19:00	SG SVW/TSV; Fußballtraining D-Junioren; Sportgelände Unterthürheim
	17:30 - 19:00	SG SVW/TSV; Fußballtraining E-Junioren; Sportgelände Wortelstetten
	17:30 - 19:15	Buben-Turnen 2, 7-11 Jahre, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Dietmar Kehl 928558
	18:00 Uhr	Nordic-Walking-Treff, Treffpunkt Salzbeinbachkapelle, TSV Unterthürheim, Ulrike Binswanger Tel. 1018
	18:00 - 20:00	Tischtennisttraining für Kinder und Jugendliche, Riedblickhalle, Anfänger willkommen, Anm. 08230/7607

Mi	19:00 - 20:00	Vinyasa Flow Yoga beim TSV Unterthürheim mit Ina Huber im Bürgerhaus Unterthürheim. Anmeldung und weitere Infos unter Tel.-Nr. 0174 1945433
	19:00 - 20:30	SG SVW/TSV; Fußballtraining B- und A-Junioren; Sportgelände Wortelstetten
	19:00 - 20:30	Step-Aerobic / Ganzkörper-Workout, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen,
	19:00 Uhr	Damenfußballtraining, Sportplatz Osterbuch, Info bei Claudia Marx 0170 4904464
	19:30 - 21:00	Hatha-Yoga 10er Kurse, Sportheim TSV Buttenwiesen, Feldstr. 10 - ermäßigt für TSV-Mitglieder. Info und Anmeldung bei - Christine Schuster 0176 9954 0290
	20:00 - 22:00	Tischtennistraining Erwachsene, Riedblickhalle, Halle 3, auch Hobbyspieler willkommen Vorherige Anmeldung unter 08230 / 7607 erforderlich
Do	16:00 - 17:00	Eltern-Kind-Turnen für Kinder von 1 - 3 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen; >> in alle ungeraden Kalenderwochen außerhalb der Ferien
	ab 17:30 Uhr	FC PUZ Jugend-Fußballtraining, A- und D- Jugend, Mädchen und Jungs, Info unter 0176-55423963
	17:30 - 19:00	SG SVW/TSV; Fußballtraining C-Junioren + F-Junioren; Sportgelände Unterthürheim
	17:30 - 18:30	„Mach dich fit“ – Bootcamp für Jedermann, Training mit dem eigenen Körpergewicht. Bitte Handtuch u. Hal- lenschuhe mitbringen! TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Info Kerstin Hahner 015159477564
	18:30 – 19:30	„Tabata X Pump“ - Ganzkörperworkout mit Langhantel und Cardio (für Einsteiger geeignet), TSV Lauterbach, Riedblickhalle Buttenwiesen, mobil: 015122770620
	19:30 – 20:30	Zumba- Kurs mit Moni, Gelände des TC Frauenstetten (bei Schlechtwetter im Bürgerhaus Frauenstetten) auch für Einsteiger, Info: M. Röck 017624986599
	19:00 - 21:00	Skigymnastik TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach
	19:00 - 20:00	Functional-Training, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen, Info: <a href="http://www.tsvpfaffenhofen1887.de">www.tsvpfaffenhofen1887.de</a>
	18:00 – 21:30	Jeden letzten Donnerstag im Monat: Dorfladenkneipe im Dorfladen Lauterbach
Fr	08:45 - 09:45	Senioren-gymnastik, TSV Unterthürheim im Bürgerhaus Unterthürheim
	15:00 - 16:30	Kinderturnen für Kinder von 6 – 12 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen;
	16:30 - 17:30	Buben-Turnen 1, 5-7 Jahre / Mehrzweckhalle Buttenwiesen / TSV Buttenwiesen, Info: Katrin Knöferl 928848
	16:30 - 18:00	Seilspringen, Turnen und Akrobatik ab 12 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen;
	17:00 – 18:15	Taekwondo, Allkampf für Kinder, Riedblickhalle, Heinrich Magosch, mobil: 0172-7374467
	17:45 - 19:45	Buben-Turnen 2, 7-11 Jahre, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Dietmar Kehl 928558
	18:00 - 20:00	Tischtennistraining für Kinder und Jugendliche, Riedblickhalle, Halle 3, auch Anfänger 08230/7607
	18:30 – 20:00	Taekwondo, Allkampf für Erwachsene, Riedblickhalle, Heinrich Magosch, mobil: 0172-7374467
	19:00 Uhr	Übungsschießen im Schützenheim Buttenwiesen; Info: Mario Walz, 015128229462 (bis Ende April)
	20:00 - 22:00	Tischtennistraining Erwachsene, Riedblickhalle, Halle 3, Hobbyspieler willkommen - Tel.: 08230/7607
	ab 20:00 Uhr	Treff im Hurga Clubheim für jedermann, gute Unterhaltung und Gaudi, öfters mit Live Musik Events oder anderen Veranstaltungen wie Schafkopf etc. > siehe Homepage <a href="http://www.hurga.de">www.hurga.de</a>
So	10:00 - 11:00	Jugendschwimmtraining Wasserwacht Lauterbach, Freibad Lauterbach ab 7 Jahre
	ab sofort täglich	Kinder- und Jugendfußball für Jungen und Mädchen, G- bis A-Jugend am Sportplatz Unterthürheim und Wortelstetten, Werner Mayershofer 0151 27580182 und Wolfgang Mayr 92 85 65

Freundliche Beratung, kompetent und verständlich - ganz in Ihrer Nähe

Sylvia Stangl  
STEUERBERATER

**Steuerfachangestellte/r (m/w/d) im Bereich Buchhaltung und Lohnabrechnung  
in Teilzeit für sofort oder später gesucht. Datev-Kenntnisse erwünscht.  
Es erwartet Sie ein angenehmes Arbeitsklima, flexible Arbeitszeiten mit Home-  
officemöglichkeit und eine leistungsgerechte Bezahlung.  
Ich freue mich auf Ihre Bewerbung.**

## Wochenmarkt in der Markthalle Unterthürheim

Jeden Samstag Aktionsimbiss		Besondere Angebote
27.06.	knusprige Ripp mit Spätzle, Kroketten und Biersoße 9€	Schwarzurst im Ring, Bratwurst 400g Dose
05.07.	Knuspriger Zigeunerbraten mit Butterspätzle und Zigeunersoße 9€	Gelbwurst Stange, Leberwurst 400g Dose
12.07.	knuspriges ½ Grillhähnchen mit Wedgeskartoffeln 8,50€	Schinkenwurst Stange, Leberkäse 400 g Dose
19.07.	knuspr. Schweinshaxe mit Kartoffelknödel, Blaukraut, Biersoße 9€	Bratwurst 400g Dose, Kochsalami Stange
26.07.	knuspriges Schäufole mit Semmelknödel, Blaukraut u. Biersoße 9€	Haussalami Stange, Schwarzurst im Ring

Wir freuen uns, Sie zu unseren Stammgästen zählen zu dürfen

## Für Sie am Ball: Allianz Stefan Straßer

Unser Team berät Sie gerne – natürlich **kostenlos, flexibel und vor Ort**.

Sie haben bereits **Allianz-Verträge**, aber aktuell **keinen persönlichen Ansprechpartner**, der Sie individuell berät? Oder Sie sind mit Ihrer bisherigen Beratung nicht zufrieden?

Kein Problem, ein **Wechsel zu uns** ist jederzeit möglich.

**Melden Sie sich oder kommen Sie vorbei – wir freuen uns auf Sie!**



**Stefan Straßer**

Allianz Generalvertretung  
Marktplatz 6  
86647 Buttenwiesen

[allianz.strasser@allianz.de](mailto:allianz.strasser@allianz.de)  
[www.allianzagentur-strasser.de](http://www.allianzagentur-strasser.de)

Tel.: +49 8274 996 9996  
WhatsApp: +49 8274 996 9996

**Allianz**



### Blasmusikabend

der Zusamtaler Musikanten Buttenwiesen

am 1. August 2026

ab 18 Uhr

mit der Musikkapelle Lutzingen



### Musikalischer Frühschoppen

am 2. August 2026

ab 10 Uhr

mit der Musikkapelle Steinheim

am Feuerwehrhaus Buttenwiesen



### Ihre Firma auf der Homepage der Gemeinde

Auf der Gemeindehomepage können ortsansässige Firmen ihre Kontaktdaten auch mit Logo hinterlegen lassen. Sie möchten mit Ihrer Firma auch auf der Homepage vertreten sein, dann füllen Sie bitte das Kontaktformular aus, das ebenfalls auf der Homepage zu finden ist: [www.buttewiesen.de/kontaktformular-firmenverzeichnis/](http://www.buttewiesen.de/kontaktformular-firmenverzeichnis/)

## Monatliche Termine

### Der Bücherbus kommt



**Mittwoch**  
08.07.2026  
29.07.2026

13:45 bis 14:15 Uhr - Oberthürheim Bushaltestelle  
14:25 bis 15:25 Uhr - Unterthürheim Kirche  
15:40 bis 16:40 Uhr - Buttenwiesen Kirche

**Donnerstag**  
09.07.2026  
30.07.2026

13:30 bis 14:30 Uhr - Pfaffenhofen Feuerwehrhaus  
14:45 bis 15:45 Uhr - Lauterbach Feuerwehrhaus  
16:00 bis 16:15 Uhr - Hinterried Ortsmitte  
16:20 bis 17:15 Uhr - Wortelstetten Kirche  
17:30 bis 18:00 Uhr - Frauenstetten Spielplatz



**Kostenlose Energieberatung** jeden vierten Donnerstag im Monat im Rathaus Buttenwiesen von 14:00 - 18:00 Uhr nur nach Terminvereinbarung unter 0800 809 802 400 (gegen ein Entgelt von 40 Euro kann ein Hausbesuch vereinbart werden)  
Stromsparen – Heizenergie – Solarenergie – und vieles mehr

Sa.  
11.07.2026

10:00 bis 14:00 Uhr

**Abholung** bestellter Brote, **Brotbackfreunde Lauterbach**, Pfarrhof Lauterbach, Brotbestellungen bei Petra Böck, Tel. 928077 oder per E-Mail [brotbackfreunde@gmx.de](mailto:brotbackfreunde@gmx.de)  
weitere Termine 12.09. / 10.10. / 14.11.

07.07.2026  
21.07.2026  
15.09.2026

15:30 Uhr

**Abholung der bestellten fair gehandelten Bananen** von BanaFair, Fam. Baur Lauterbach, Lindenfeld 6, Bestellung hierzu Tel. 69861  
Info: [www.banafair.de](http://www.banafair.de) **in den Sommerferien gibt es keine Bananen**

08.07.2026  
22.07.2026  
16.09.2026

09:00 bis 11:30 Uhr

**Abholung der bestellten fair gehandelten Bananen** von BanaFair am katholischen Pfarramt Buttenwiesen, St.-Leonhard-Str. 1, 86647 Buttenwiesen **in den Sommerferien gibt es keine Bananen**

**Dorffest**  
in Oberthürheim  
am **4. Juli 2026**  
ab 18.<sup>00</sup> Uhr



**Ausgerichtet von der  
FFW Oberthürheim**

**Mit den  
Zusamtaler Musikanten**

**Festzeltbetrieb mit Hähnchen und  
weiteren Schmankerln vom Grill**

**Für das leibliche Wohl  
ist bestens gesorgt**

**Hüpfburg**

**Barbetrieb**

# TAUZIEH- WETTBEWERB

beim Oberthürheimer Dorffest

**SAMSTAG,  
04. JULI 2026**

**START: 19:00 UHR**

**FESTWIESE  
OBERTHÜRHEIM**

**SEID DABEI!**  
Ob Verein, Club, Freunde oder Kollegen – stellt euer stärkstes Team zusammen!

- Teamgröße: 6 Personen
- Untergrund: Wiese
- Spaß & Action garantiert!

**JETZT ANMELDEN!**  
ANMELDESCHLUSS:  
**27. JUNI 2026**  
PER E-MAIL MIT FOLGENDEN ANGABEN:  
✓ GRUPPENNAME  
✓ KONTAKTPERSON  
✓ TELEFONNUMMER

[ffw-oberthuerheim@gmx.de](mailto:ffw-oberthuerheim@gmx.de)

**BEGRENZTE  
TEILNEHMERZAHL:  
MAX. 30  
GRUPPEN!**

**SCHELL ANMELDEN!**

**ZU GEWINNEN:**

- 1. PLATZ:**  
30 L FREIBIER  
+ SPANFERKEL
- 2. PLATZ:**  
20 L FREIBIER
- 3. PLATZ:**  
10 L FREIBIER

**ALSO: SEIL SCHNAPPEN  
& LOS GEHT'S!**

Wir freuen uns auf spannende Duelle und beste Stimmung!

VERANSTALTER:  
**FREIWILLIGE FEUERWEHR  
OBERTHÜRHEIM**



## Mediterraner Kochkurs

Max. 18 Teilnehmer  
Für alle zwischen 12 & 21 Jahre

 Samstag, 25.07.2026

 10:00 Uhr - 13:00 Uhr

 Riedblickhalle, Am Heuberg 2  
86647 Buttenwiesen

**Inhalte:**

- Mediterrane Gerichte gemeinsam kochen
- Grundlagen gesunder Ernährung
- Gemeinsames Essen in lockerer Runde

Anmeldung erforderlich



**Unterstützt durch:**




Anmeldung auch per E-Mail möglich: [danieluhl.ehrenamt@gmail.com](mailto:danieluhl.ehrenamt@gmail.com)

Schwäbisches Donautal natürlich gut



Kofinanziert von der Europäischen Union



Gefördert durch:  
Bayerisches Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft, Forsten und Tourismus

ZAM-Baukasten ist ein im Rahmen des GAP-Strategieplans Deutschland 2023 – 2027 gefördertes LEADER-Projekt im Freistaat Bayern.

## Nach einem unverschuldeten Unfall sind Sie nicht allein.

# Beauftragen Sie uns!

Wir ...

- ✓ ... betreuen Sie persönlich und kompetent,
- ✓ ... begutachten den Schaden objektiv,
- ✓ ... erstellen ein professionelles Kfz-Schadengutachten und
- ✓ ... übernehmen für Sie die Schadenabwicklung mit der gegnerischen Versicherung.

Damit Sie bekommen, was Ihnen zusteht.

### Kontaktieren Sie uns – wir kümmern uns um alles Weitere.

Markus Beutmiller  
+49 160 8885 995

Thomas Huber  
+49 160 8887 780





Kraftfahrzeugüberwachung

Partner  
**TUVNORD**

# 150 JAHRE



## Die Freiwillige Feuerwehr Hohenreichen feiert ihr 150-jähriges Jubiläum

**Vier Tage voller Gemeinschaft, Musik und Tradition**



**@FEUERWEHR\_HOHENREICHEN**

DONNERSTAG, 09.07.2026	FREITAG, 10.07.2026	SAMSTAG, 11.07.2026	SONNTAG, 12.07.2026
<p>Politischer Abend mit der CSU &amp; der BLASKAPPELLE UNTERTHÜRHEIM</p>	<p>18:00 – 20:30 Uhr FESTAUFNAHME „BLASCAPPELLA“</p> <p>21:00 – 24:00 Uhr „DIE DRAUFGÄNGER“</p>	<p>13:30 – 17:30 Uhr Familien- &amp; Kindernachmittag „BLAULICHT“</p> <p>18:00 – 21:00 Uhr Einzug der Vereine Bieranstich mit „WAS WOIS I“</p> <p>21:30 – 2:00 Uhr HOBERFELDTREIBER</p>	<p>08:00 Uhr Weißwurstfrühschoppen</p> <p>09:30 Uhr Gottesdienst</p> <p>11:30 Uhr Mittagstisch</p> <p>13:30 Uhr Festumzug</p> <p>17:00 Uhr Festausklang</p>



# AWV Nordschwaben - Biotonne, Restmülltonne, gelber Wertstoffsack, Papiertonne

Ihr persönlicher Abfuhrkalender speziell für Ihren Ortsteil, kann unter [www.awv-nordschwaben.de](http://www.awv-nordschwaben.de) abgerufen werden.

<b>Restmülltonne Gebiet 1:</b> Almhof, Bartlstockschwaige, Buttenwiesen, Hinterried, Hirtenmahd, Ludwigschwaige, Neuweiler, Oberthürheim, Pfaffenhofen, Stehlesmühle, Sylvesterstraße, Unterthürheim, Vorderried, Wortelstetten Do. 25.06.26 / Do. 09.07.26 / Do. 23.07.26	<b>Restmülltonne Gebiet 2:</b> Heidenau Fr. 03.07.26 Fr. 17.07.26 Fr. 31.07.26	<b>Restmülltonne Gebiet 3:</b> Alemannenstraße, An der Bahn, Beutmühle, Feldbach, Frauenstetten, Greggenhof, Illemad, Keltenstraße, Lauterbach, Maierhof, Pappenheimer Straße Mi. 08.07.26 Mi. 22.07.26 Mi. 05.08.26
--	--	--

<b>Gelber Sack Gebiet 1:</b> Almhof, Buttenwiesen, Feldbach, Hirtenmahd, Ober- und Unterthürheim, Pfaffenhofen, Stehlesmühle, Sylvesterstraße Mi. 22.07.2026 / Mi 19.08.2026	<b>Gelber Sack Gebiet 2:</b> Alemannenstraße, An der Bahn, Beutmühle, Frauenstetten, Greggenhof, Hinterried, Illemad, Lauterbach, Keltenstraße, Maierhof, Neuweiler, Vorderried, Wortelstetten, Pappenheimer Straße Fr.10.07.2026 / Fr. 07.08.2026	<b>Gelber Sack Gebiet 3:</b> Bartlstockschwaige, Heidenau, Ludwigsschwaige Fr 10.07.26 Fr 07.08.26
--	--	--

<b>Papiertonne Gebiet 1:</b> Almhof, Hirtenmahd, Ober- und Unterthürheim, Pfaffenhofen, Sylvesterstraße Mi. 21.07.26 / Di. 18.08.26	<b>Papiertonne Gebiet 2:</b> Beutmühle, Buttenwiesen, Feldbach, Greggenhof, Illemad, Lauterbach, Maierhof, Stehlesmühle, Vorderried Mi. 22.07.26 / Mi. 19.08.26	<b>Papiertonne Gebiet 3:</b> Alemannenstraße, An der Bahn, Frauenstetten, Hinterried, Keltenstraße, Pappenheimer Straße, Neuweiler, Wortelstetten Fr. 26.06.26 Fr. 24.07.26	<b>Papiertonne Gebiet 4:</b> Bartlstockschwaige, Heidenau, Ludwigsschwaige Fr 17.07.26 / Fr 14.08.26
---	---	---	--

<b>Biotonne in allen Ortsteilen:</b> Fr 26.06.2026 / Fr 03.07.2026 / Fr. 10.07.2026 Fr 17.07.2026 / Fr 24.07.2026 / Fr 31.07.2026	Werden Tonnen nicht geleert oder bleiben gelbe Säcke liegen, wenden Sie sich bitte an: <b>AWV Tel. 0906 7803-30</b>
---	---

<b>Recyclinghof Frauenstetten (kein Grünsammelplatz)</b> <b>nur samstags von 09:00 bis 13:00 Uhr</b> Schadstoffmobil > <b>Höchstädt 15.07.26 / 13:00 - 15:00</b>	<b>Grünsammelplatz Wertingen - Am Eisenbach</b> <b>ab März: Mittwoch 13:00 bis 17:00</b> <b>Samstag von 10:00 bis 14:00 Uhr</b>
--	---

Deponie Binsberg mit angegliedertem Grünsammelplatz (bei Donauwörth)	Mo - Fr Annahme von 07:30 bis 15:30 Uhr
--	---

**Volkshochschule Zusamtal Wertingen-Buttenwiesen e.V.**

Nutzen Sie die vielfältigen Angebote und Kurse  
Infos und Broschüren liegen im Rathaus auf

 <a href="http://www.vhs-donauzusam.de">www.vhs-donauzusam.de</a>	Anmeldungen und Infos: Geschäftsstelle Wertingen 08272 / 84180 oder 08272 / 84181 Geschäftsstelle Buttenwiesen 08274 / 9999-12
---	--



Häusliche Hilfsdienste  
Betreuungsdienste  
Veranstaltungen  
Weiterbildung  
Fahrservice  
Projekte

*Senioren helfen Senioren*  
*Sorglos dabei.*



## Der August - Rathausbrief erscheint als Ausgabe 430 am Donnerstag, den 23. Juli 2026

Werte Vereinsvorsitzende und Mitarbeiter in den Vereinen: Bitte senden Sie uns Ihre **Termine im Format dieses Rathausbriefes mit Datum / Uhrzeit / Veranstaltung, Veranstalter und Ort** oder Änderungen Ihrer bereits gemeldeten Termine für den nächsten Rathausbrief bis **spätestens Mittwoch, 15. Juli 2026.**

Der aktuelle Rathausbrief sowie das Rathausbrief Archiv ist auf der Gemeinde - Homepage zu finden. Wenn Sie den aktuellen Rathausbrief vorab als PDF erhalten möchten, senden Sie bitte eine E-Mail ab sofort an **die neue E-Mail-Adresse:** [rathausbrief@buttenwiesen.de](mailto:rathausbrief@buttenwiesen.de)

<b>Bürozeiten der Gemeindeverwaltung:</b> Montag bis Freitag 08:00 bis 12:00 Uhr zusätzlich Dienstag 14:00 bis 16:00 Uhr und Donnerstag 14:00 bis 18:00 Uhr <b>Notdienst Rohrbruch 08274 / 9999-28</b>	<b>Öffnungszeiten des begehbaren Denkmals Mikwe Buttenwiesen:</b> Jeweils am letzten Sonntag des Monats von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr Anmeldung von Gruppenführungen außerhalb der Öffnungszeiten: Tel. 08274 / 9999-15	
--	---	---

Renergiewerke Buttenwiesen Tel. 08274 9278 - 567	Störungen Fernwärme 0800 1030303
--	----------------------------------

Herausgeber: Gemeinde Buttenwiesen, Marktplatz 4, 86647 Buttenwiesen, Tel: 9999-0, Fax: 9999-50

Internetadresse: <http://www.buttenwiesen.de>, E-Mail: [gemeinde@buttenwiesen.de](mailto:gemeinde@buttenwiesen.de)